

# 认识 终身分红恒信保险 明智之选寿险

客户指南



equimax

# 关于 加拿大 恒信保险



如需了解更多有关恒信保险及其财务实力的信息，请浏览网站：

[www.equitable.ca/en/who-we-are](http://www.equitable.ca/en/who-we-are)

恒信保险®是加拿大规模最大的互惠寿险公司之一。我们由分红保单持有人所有，而不是股东所有。这使我们能够专注于可促进审慎长期增长、连续性及稳定性的管理策略。

我们致力于在现在和未来实现对客户许下的承诺，为客户提供最佳价值，满足他们的保险保障和财富积累需求。这就是自 1920 年以来，加拿大客户便依赖恒信保险为其挚爱提供保障的原因所在。

恒信保险是一家目标明确、稳健、拥有雄厚实力的公司。我们拥有足够的盈利和资本来实现未来的增长目标，并能够保持稳定增长。推动我们销售额增长的因素是我们执行战略计划的能力，我们将产品、服务和执行力放在优先位置。财务目标的实现体现了我们始终都在致力于盈利性增长并且能够在变幻莫测的监管和经济环境中表现游刃有余。

我们的互惠结构、多元化的产品组合以及卓越的服务，是我们价值体现的关键所在。作为一家保险机构，我们稳健进取、富有竞争力，通过各种能促进持续稳定、增长及盈利的长期政策，致力于为保单持有人获得最佳利益。



拥有终身分红寿险保单意味着什么 .....	1
红利如何计算 .....	2
细看分红账户 .....	3
分红保单的保费如何进行投资 .....	4
分红账户的投资力求最佳表现 .....	5
分红账户回报率 .....	6
计算红利的利率 .....	7
分红比例对市场变化的反应 .....	8
红利对保单的影响 .....	9
分红比例的改变对保单的影响 .....	10
互惠结构的独特性 .....	12

## 关于 本指南

本指南的目的是帮助您了解 Equimax® 终身分红寿险，其中包括有关恒信保险的管理、业绩与实力，以及分红账户如何计算红利、如何影响您的保单等重要的财务数据。虽然恒信保险努力确保本文所列数据的准确性，但是在任何情况下，条款解释以保单合同为准。



## 拥有终身分红寿险保单意味着什么

寿险是保单持有人与保险公司之间的一份合约。被保人身故时，保险公司将向指定受益人支付一笔款项。

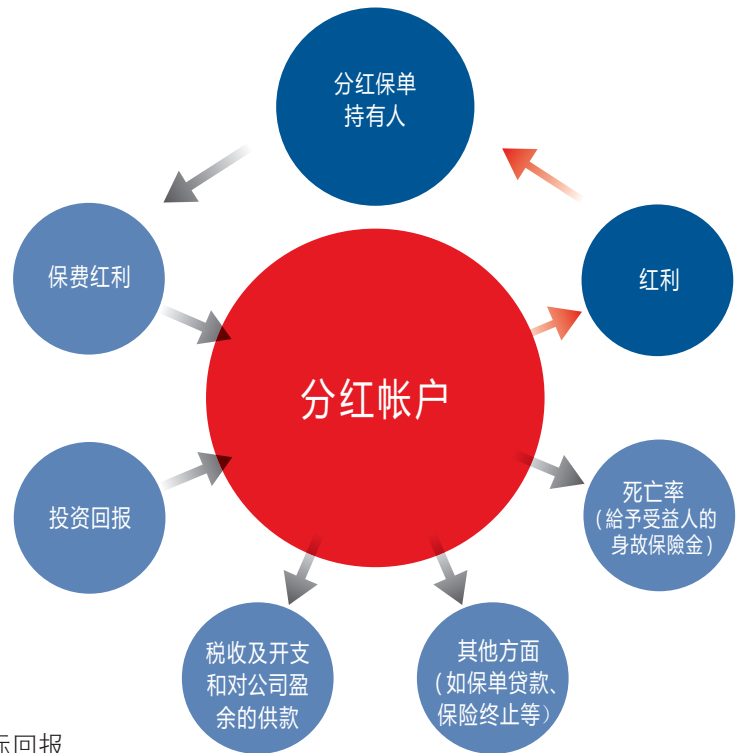
购买 Equimax 终身分红寿险后，您将享有保证身故保险金、现金值及保费。公司所收取的保费用以支付索赔和开支，并为公司取得盈利。多余部分将存入分红账户内用作投资。您有资格通过红利付款<sup>1</sup>取得分红账户的红利。红利没有保证，并且由董事会全权决定。红利可能需要纳税。红利根据分红账户的实际情况而异。

我们对分红账户进行管理，以确保始终有足够的金额满足现在和未来的产品保证以及支付索赔和开支。董事会按照恒信保险的红利政策指引厘定支付分红保单持有人的红利金额。<sup>2</sup>

自 1936 年首次推出终身分红寿险以来，我们每年都会分红<sup>1</sup>。

## 红利如何计算

计算红利时，<sup>1</sup> 我们考虑多项因素。分红账户主要受投资所赚取的回报和身故保险金的影响，还受到诸如保单贷款、保单终止、税项及开支等其他因素的影响。部分因素的改善有助于抵销其他因素的衰退。例如，死亡率（已付身故索赔）降低有助于抵销利率下跌对投资表现的影响。计算红利时，考虑分红账户的假设情况及实际情况之间的差别。该差别可能会对支付的红利产生正面或负面影响。



### 投资表现

投资表现是根据恒信保险就分红账户所赚取的實際回報率厘定。回報率根據經濟情況上下波動。

保單貸款也有助於分紅帳戶的回報，而這種影響取決於貸款利率。保單貸款利率因保單系列而有所不同。當前系列的貸款利率為 6.2%。

計算紅利的利率考慮投資回報（不包括保單貸款），並作上下波動的平滑處理。就該系列而言，將利率與保單貸款利率混合，得出計算紅利的利率係數。如該回報率高於預期，對紅利帶來正面影響。如該回報率低於預期，對紅利帶來負面影響。

### 死亡率及解約情況

身故索賠及解約保單可對紅利構成正面或負面影響，根據實際情況與產品定價所用的估算而定。

解約保單指除身故索賠外因任何其他原因不再有效的保單。

### 稅項及開支

計算紅利時還考慮管理分紅保單所需的估算和實際稅項及開支之間的差異。稅項及開支的變動可對紅利產生正面或負面影響。

一般而言，與投資及死亡率相比，稅項及開支對整體紅利的影響較小。

分紅帳戶需為公司取得盈利。收入用於對進一步增長和發展的再投資。這種方法確保恒信保險能夠保持雄厚的資本基礎，使公司和分紅保單持有人受益。我們在設定分紅比例過程中要考慮當前和預期的資本和盈利情況。如需了解更多有關紅利政策的資訊，請訪問網站：[www.equitable.ca/en/already-a-client/dividend-information/](http://www.equitable.ca/en/already-a-client/dividend-information/)

## 细看分红账户

### 分红账户的投资授权

管理分红账户内的资产的目的如下：

1. 满足产品保证；及
2. 提供长期收入和增长以增加分红比例。

### 恒信资产管理集团

恒信资产管理部 (EAMG) 是加拿大恒信人寿保险公司的投资部门。自 1920 年公司成立以来，恒信保险的投资资产一直由 EAMG 进行内部管理。

由于我们的规模和组合结构的特点，我们管理客户资本追求主动的投资管理。我们通过对短期和长期投资机会的考量来保持灵活性。我们的公共资产组合是动态和适配的，可以利用市场情况的优势来调整，并结合私人资产组合取得投资多样化。

除了重点关注审慎的投资策略和风险管理之外，我们还遵循相同的价值观，诚信、责任感、知识型员工和卓越的服务是恒信保险的代名词。

如需了解更多有关投资方法的信息，请访问网站：

[www.equitable.ca/en/our-products/investment-management/our-approach](http://www.equitable.ca/en/our-products/investment-management/our-approach)。

### 管理方法及优势

我们采用自上而下的方法管理分红账户。此方法首先对经济趋势以及金融市场在不同经济环境下的表现进行深入和持续审查。自上而下的方法涉及考虑经济及政治环境以及厘定对整体金融市场的影响，然后具体转移至存在潜在投资机会的行业及特定公司。

## 投资入门

### 资产分配

这是厘定所投资资产类别（债券、私募、按揭贷款、房地产、普通及优先股）及其分配比例的过程。各资产类别的风险及回报水平不同，对市场的反应也有所不同。投资于不同的资产类别，可分散风险。资产分配决定是投资程序中价值最大的部分。

### 分散投资

简而言之，“别把所有鸡蛋放在一个篮子里”。分散投资是在一个投资组合内使用多种投资管理投资风险的一种方法。分散投资可在多个层面实现，包括资产类别、地区投资、行业类别及个别公司投资。

## 分红保单的保费如何进行投资

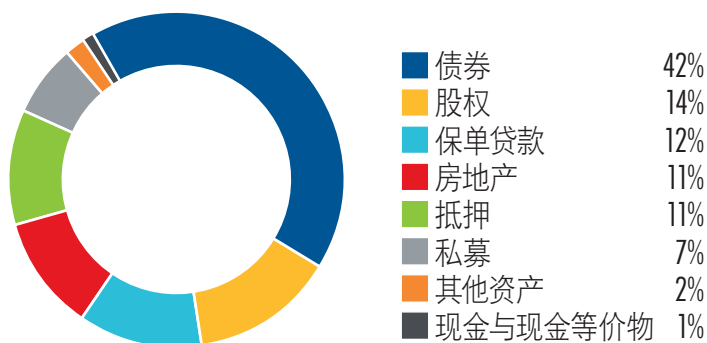
在保费当中，无需用来支付当前赔偿及开支的部分会放入分红账户进行投资，以提供将来的利益。

### 分红账户组合 — 资产类别

(截至 2019 年 12 月 31 日)

需了解分红账户的每季更新资料及评论吗？请访问网站：

[www.equitable.ca/en/already-a-client/dividend-information/](http://www.equitable.ca/en/already-a-client/dividend-information/)



### 分红账户组合 — 详情

(截至 2019 年 12 月 31 日)

	资产总额 (以千元计)	投资指引	百分比
<b>短期投资</b>			
现金与现金等价物	\$ 6,077		1%
<b>短期投资总额</b>	<b>\$ 6,077</b>		<b>1%</b>
<b>固定收益</b>			
政府债券	\$ 124,037	0 - 25%	17%
企业债券	\$ 180,225	5% - 35%	25%
私募	\$ 53,797	0 - 20%	7%
商业按揭贷款	\$ 77,687	6% - 26%	11%
<b>固定收益总额</b>	<b>\$ 435,746</b>		<b>60%</b>
<b>非固定收益</b>			
房地产	\$ 80,771	8% - 25%	11%
普通股	\$ 82,602	5% - 18%	11%
优先股	\$ 24,307	0 - 10%	3%
<b>非固定收益总额</b>	<b>\$ 187,680</b>		<b>25%</b>
<b>投资资产总额</b>	<b>\$ 629,503</b>		<b>86%</b>
保单贷款	\$ 88,565		12%
其他资产	\$ 17,264		2%
<b>分红资产总额</b>	<b>\$ 735,332</b>		<b>100%</b>

## 分红账户的投资力求最佳表现

### 资产质量和分散投资是关键

尽管资产分配在基金管理上历来作用最大，但选择高质量证券依然至关重要。

我们经验丰富的资产经理人会对所有固定收益资产进行详尽分析。所购买的证券主要为投资级。

分散投资也可由如下几方面来实现：

- 固定收益的投资组合投资于多种不同成熟期的债券，
- 投资不可集中于某一行业和发行机构，
- 股权组合按地域来分配投资。

按信用等级分配的投资	
评级	百分比
AAA (高信用等级)	12%
AA (高信用等级)	38%
A (中等信用等级)	36%
BBB (中等信用等级)	14%
BB 或更低 (低信用等级)	0%
<b>合计</b>	<b>100%</b>

截至 2019 年 12 月 31 日持有的公共评级固定收益证券。

## 资产类别

### 债券

债券组合主要投资于由政府和企业债券组成的加拿大证券。债券组合内的债券全部是投资级的债券，目标是确保有足够资产满足各项保证。

### 私募

私募是向富有投资经验的合格买家发售的债务投资。私募一般缺乏二级市场，但可提供较高收益，以补偿有关缺陷。恒信保险的私募组合按行业分类，是多元化的投资级私募投资组合。

### 房地产及商业按揭贷款

房地产及商业按揭贷款全部投资于加拿大，并集中在主要大都市地区。

### 股权

普通股的投资广泛分布于北美地区。

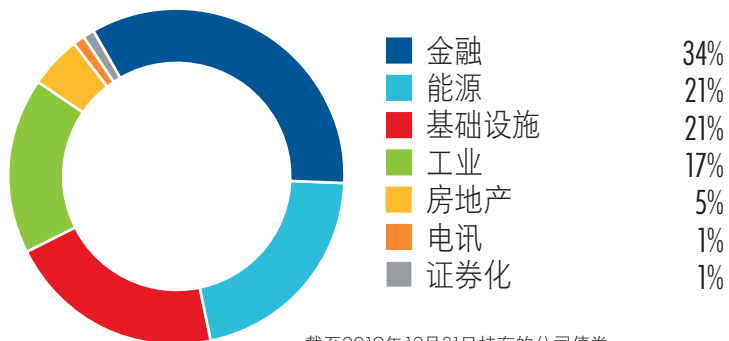
优先股的投资收益比固定收益证券高，而提供的现金流又比普通股稳定。优先股组合的投资只考虑加拿大的发行机构。

### 投资级证券

投资级证券是级别为 BBB 或具有更高级别 (A/AA/AAA) 的资产。评级揭示投资风险，传达投资违约的可能性，通常由获认可的评级公司进行。投资级证券出现违约的概率极低，其中以 AAA 级别的证券风险最低。

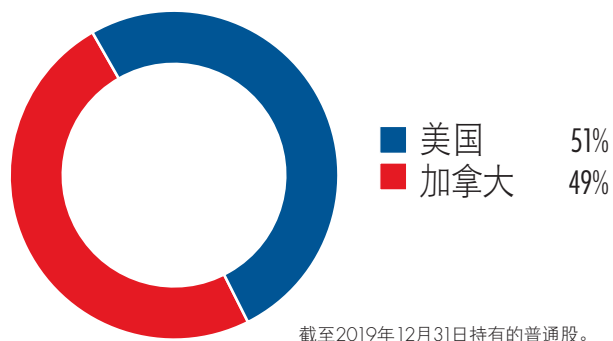


## 按行业分配的投资



截至2019年12月31日持有的公司债券。

## 按地域分配的股权



截至2019年12月31日持有的普通股。

## 按年期分配的投资

期满年期	\$ 以千元计	百分比
0 至 5 年	\$ 136,010	31%
5 至 10 年	\$ 110,142	25%
10 年以上	\$ 189,594	44%
<b>合计</b>	<b>\$ 435,746</b>	<b>100%</b>

截至 2019 年 12 月 31 日持有的固定收益证券。

## 分红账户回报率

分红账户回报率是指账户在某一年持有的资产所取得的收益。此回报率是投资表现的短期指标。

回报率根据经济情况上下波动。普通股及房地产的回报按市价基准计值，并不经过平滑处理。债券预计持有至期满。股权市场及企业违约同样也会影响分红账户回报率。

在高利率期间，分红账户的回报率通常趋向上升。在低利率时期，回报率便趋于下跌。这里经常会出现时间差异。这种时间差异导致在利率变化的环境下，与市场上其他资产相比，分红账户的波动较低。

下表为过去数年的分红账户回报率。回报为扣除投资开支之后的净额并且包括从保单贷款中获得的收益。

## 分红账户回报率

2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
7.8%	6.0%	7.3%	8.5%	8.3%	4.0%	7.2%	6.9%	3.7%	7.5%

截至 12 月 31 日的各年回报率。

## 计算红利的利率

计算红利的利率只是计算分红保单红利的一个因素。

该利率与分红账户回报率有所不同。

计算红利的利率可平滑分红账户回报率的上下波动。计算红利的利率不包括保单贷款。

红利由董事会全权决定。

**当前计算红利的利率：6.2%**

**于 2020 年 7 月 1 日至 2021 年 6 月 30 日期间生效。**

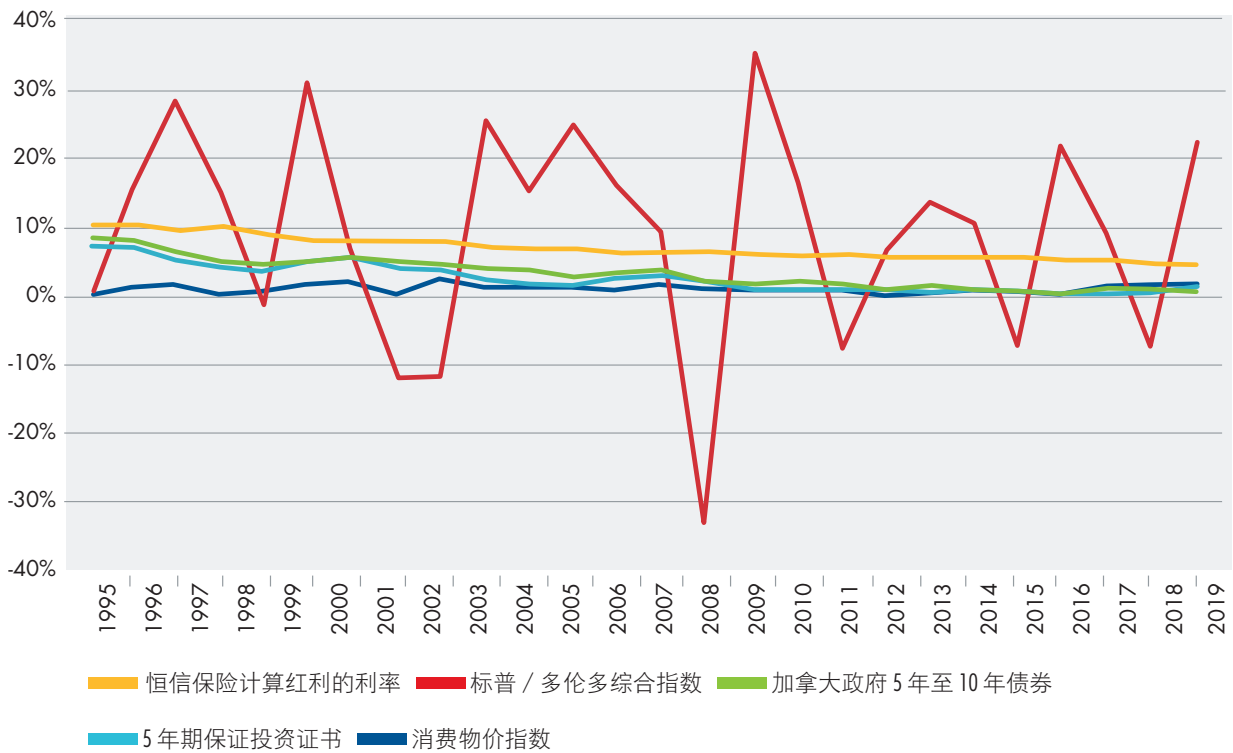
下表为恒信保险历史上计算红利的利率与其他知名经济指数的比较。<sup>3</sup>

年份	恒信保险 计算红利的 利率	标普/ 多伦多证 交所总回 报指数	加拿大 政府 5 至 10 年期 债券	5 年期 保证投资 证书	消费物价 指数
1995	10.2%	14.5%	7.9%	7.1%	1.8%
1996	9.6%	28.3%	6.9%	5.6%	2.2%
1997	10.0%	15.0%	5.9%	4.7%	0.8%
1998	9.1%	-1.6%	5.3%	4.4%	1.0%
1999	8.8%	31.7%	5.6%	4.8%	2.6%
2000	8.8%	7.4%	6.0%	5.3%	3.2%
2001	8.8%	-12.6%	5.3%	4.0%	0.7%
2002	8.8%	-12.4%	5.1%	3.9%	3.8%
2003	8.4%	26.7%	4.5%	3.1%	2.1%
2004	8.2%	14.5%	4.3%	2.9%	2.1%
2005	8.2%	24.1%	3.9%	2.7%	2.1%
2006	7.9%	17.3%	4.2%	3.2%	1.7%
2007	7.9%	9.8%	4.3%	3.3%	2.4%
2008	7.9%	-33.0%	3.4%	3.0%	1.2%
2009	7.4%	35.1%	2.8%	2.0%	1.3%
2010	7.1%	17.6%	2.9%	2.0%	2.4%
2011	7.1%	-8.7%	2.5%	1.9%	2.3%
2012	6.8%	7.2%	1.6%	1.7%	0.8%
2013	6.8%	13.0%	2.0%	1.6%	1.2%
2014	6.8%	10.6%	1.9%	1.9%	1.5%
2015	6.8%	-8.3%	1.2%	1.5%	1.6%
2016	6.5%	21.1%	1.0%	1.4%	1.5%
2017	6.5%	9.1%	1.6%	1.4%	1.9%
2018	6.4%	-8.9%	2.2%	1.7%	2.0%
2019	6.2%	22.9%	1.5%	2.1%	2.2%
平均年化回报					
1 年	6.2%	22.9%	1.5%	2.1%	2.2%
3 年	6.3%	6.9%	1.8%	1.7%	2.0%
5 年	6.5%	6.3%	1.5%	1.6%	1.8%
10 年	6.7%	6.9%	1.8%	1.7%	1.7%
20 年	7.5%	6.3%	3.1%	2.5%	1.9%
25 年	7.9%	8.3%	3.7%	3.1%	1.9%
自 1995 年以来的 标准 偏差	1.2%	16.4%	1.9%	1.5%	0.7%

平均回报按几何平均数计算。数据截至每年的 12 月 31 日（每年 7 月 1 日计算红利的利率除外）。

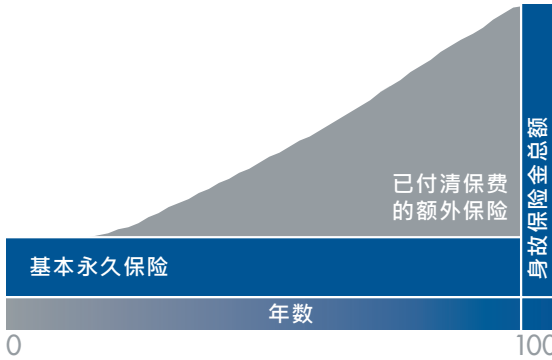
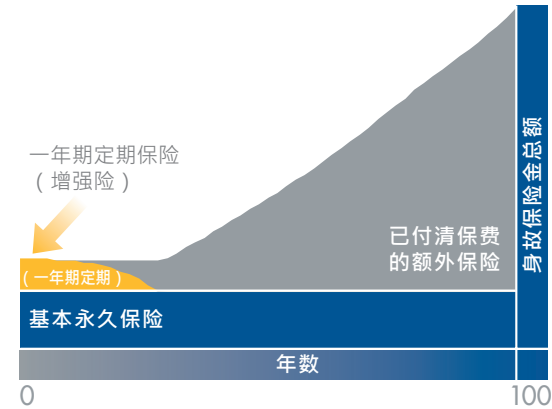
## 分红比例对市场变化的反应

下图列示恒信保险以往计算红利的利率与其他知名经济指数的比较。<sup>3</sup>



## 红利对保单的影响

Equimax 终身分红寿险保单有资格通过多种红利选择权（包括增额缴清及增强保额）取得分红账户的红利。

红利选择权	如何运作...
增额缴清	<p>红利<sup>1</sup>用来购买分红增额缴清保险。</p> 
增强保额	<p>保单初始为同时拥有基本永久保险与每年可续保的一年期定期保险（称为增强险）。红利<sup>1</sup>先用来支付一年期定期保险，余额用来购买分红增额缴清保险。新的增额缴清保险会自动取代部分一年期定期保险。一旦所有的原一年期定期保险被增额缴清保险取代后，则达到了红利兑换点。此时，所有未来红利用来购买更多的增额缴清保险。</p> 

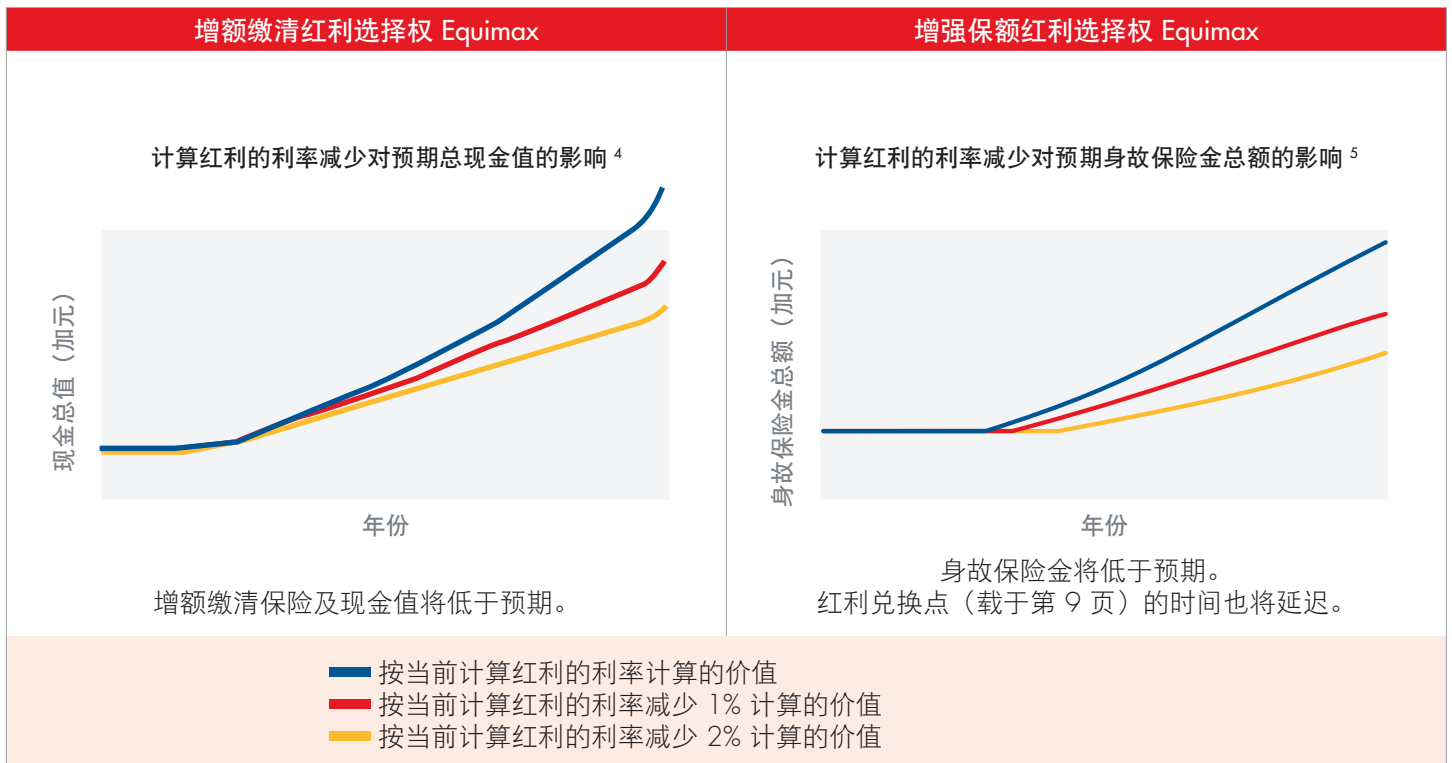
有关 Equimax 及所提供红利选择权的更多信息载于 [Equimax 客户指南 \(1129\)](#)。

## 分红比例的改变对保单的影响

分红比例的改变可对保单产生影响，尤其是当您使用红利选择权来选择增额缴清或增强保额时，红利可增加保单的现金值或身故保险金。

保险顾问在您购买保单时所提供的销售说明，是基于购买保单时有效的红利比例列出的现金值及身故保险金（假设所述的分红比例在保单有效期内保持不变）。此外，销售说明另有其他两项红利比例方案，以显示计算红利的利率改变对您的保单的非保证价值的潜在影响。红利波动不会影响您的 Equimax 保单的保证现金值或保证身故保险金金额。该说明既不是对未来表现的预测，也不是对您的保单在有效期内可能出现的最大分红比例跌幅的预测。

下图列示计算红利的利率减少的影响。



以上各图仅作说明之用，并不是对保单在有效期内可能出现的最大分红比例变化的预测。实际结果可能有所不同。

## 更新说明

您在购买保单后，应当及时获取更新说明，即时了解最新有效的分红比例计算，了解您的保单的未来价值情况。重要的是，您应及时了解您购买的保单分红比例发生的变动，如果红利减少，则您的保单的未来价值也会减少。

## 分红比例的改变对保费抵销的影响

增额缴清或增强保额作为红利选择权，如果您选择使用红利支付保费，则您的保单将累积非保证现金值。根据您的选择，在未来某个时候可能不用再为您的保单支付保费。这称为保费抵销点。为了有资格获得保费抵销，未来红利加保单内的非保证现金值必须足以支付所有未来的保费。

保险顾问在您购买保单时所提供的销售说明可能已显示保费抵销点（基于购买时有效的分红比例在保单有效期内保持不变的假设厘定）。

由于保费抵销点取决于红利，因此无法保证。它对分红比例的改变非常敏感。分红比例下降可能导致：

- 延迟保费抵销点，您缴付保费的时间要比先前预期的长。
- 如您的保单已进行保费抵销，您需要继续缴付保费一段时间。

如需获取您的保单的更新说明，请联络您的顾问或恒信保险寿险和重大疾病客服部。联络信息载于您的保单说明书或可通过访问 [www.equitable.ca/en/get-in-touch/](http://www.equitable.ca/en/get-in-touch/) 获取。

## 互惠结构的独特性

加拿大的人寿保险公司很多都属于股份制有限公司，由股东所拥有。股东享有投票权，可影响股份公司如何经营业务。

互惠结构的保险公司为数不多。恒信保险是加拿大最大的互惠人寿保险公司之一。我们由分红保单持有人所有，而不是股东所有。因此能够专注于满足保单持有人的需求，提供个性化的服务、财务保障，令保单持有人安心无忧。

## 投保互惠保险公司的好处

- 终身分红寿险保单持有人有资格通过派发的红利<sup>1</sup>获得分红账户的盈利。
- 分红保单持有人推选公司的董事会。
- 作为互惠保险公司，我们没有来自于追求季度业绩的股东压力。这使我们能够专注于可促进审慎长期增长、连续性及稳定性的管理策略。无论现在还是未来，我们致力于实现对客户许下的承诺。
- “以客户为中心”作为三大企业价值观之一的公司而言，引以为傲的是其在所有业务领域中的服务文化而闻名。

自 2015 年以来，财务顾问每年将恒信保险的整体服务绩效排名在接受调查的公司的前 25%<sup>\*</sup>。2019 年对 15 家寿险公司的客户进行调查，一项在全行业用于衡量公司客户关系忠诚度的评估<sup>\*\*</sup>，恒信保险在净促销员评分中排名第一。

\* 2015 年至 2018 年 LifeOps 咨询集团分销服务满意度调查（独立顾问）

\*\* LIMRA CxP 客户体验基准测试计划-人寿保险有效实体客户体验评估项目

## 查询详情

如果想了解更多有关 Equimax 或终身分红寿险的详情，请与您的顾问联络。

### 注：

<sup>1</sup> 红利是不保证的，由董事会全权决定是否派发，并且所获得的红利可能需要纳税。红利将随外界因素的变化而改变。这些因素包括所有保单的分红账户的实际投资回报、死亡率、开支、保险终止率、实际索赔、税收等等。

<sup>2</sup> 要得到恒信保险的红利政策及分红账户管理政策信息，可访问我们的网站：  
[www.equitable.ca/en/already-a-client/dividend-information/](http://www.equitable.ca/en/already-a-client/dividend-information/)

<sup>3</sup> 资料来源：加拿大统计局、加拿大银行、恒信保险。过往业绩并不是未来表现的指标。

<sup>4</sup> 现金值总额由保证的现金值和任何利用红利购买的已付清保费的额外保险所得现金值组成。

<sup>5</sup> 说明中预计的身故保险金总额包括保证的身故保险金，外加红利所购买的一年期定期保险及任何已付清保费的额外保险。说明中的所有数字均基于当前红利比例在保单有效期内保持不变的假设厘定。

## 为我服务®

自 1920 年以来，加拿大客户便依赖恒信保险为其挚爱提供保障。我们会与您的独立财务顾问合作，为您提供性价比高，又能满足您目前和未来需求的个人保险、储蓄及退休解决方案。

恒信保险并非一般意义上的财务服务公司。我们具备丰富的知识、经验及能力，能为您提供最适合您的解决方案。我们友善、热诚、乐于助人。我们由分红保单持有人所有，而不是股东所有。因此，我们能以您的利益为中心，为您提供个性化的服务、保障和幸福。

equimax



 The Equitable Life Insurance Company of Canada  1.800.722.6615  [www.equitable.ca](http://www.equitable.ca)